

**UDALEKO OSOKO BILKURAREN OHIKO
BILERA**

2018ko abenduaren 21a

Lesakako Herriko Etxeko Bilera Aretoan, bi mila eta hemezortzigarren urteko abenduaren 21ean, ortzirala, ilunabarreko zazpietan, udaleko Osoko Bilkura bildu da, ohiko bileran eta lehenengo deialdian, Jose Luis Echegaray Andueza alkate jaunaren lehendakaritzapean eta honako zinegotzi hauek etorri direla: Iban de Prado Etxepeteleku, María Victoria Gortari Aldave, Esteban Irazoqui Irazoqui, José María Portu Ochoteco, Esteban Echeveste Apezteguía, Maider Arrieta Tapia, Oier Iantzi Ordoki, Severiano Txoperena Matxikote eta Mattin Etxabide Gartzia jaun-andreak.

Idazkari lanetan, Andoni Esparza Leibar jauna ari da, udaleko idazkaria.

2015eko ekainaren 19ko Osoko Bilkuran erabakitakoarekin bat, bilkura guziaren soinu-grabaketa eginen da, geroago Udalaren web orrian zintzilikatzeko.

Alkate jaunaren aginduz, bilkura hasi da eta, deialdiari jarraituz, honako gai hauei buruz aritu dira:

**1 – AZKEN BILKURARI DAGOKION
AKTAREN ONESPENA**

Osoko Bilkurak, aho batez, azken bilkurako

**SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DEL
AYUNTAMIENTO**

21 de diciembre de 2018

En el Ayuntamiento de la Villa de Lesaka, siendo las diecinueve horas del viernes 21 de diciembre del año dos mil dieciocho, se reúne, en sesión ordinaria y a primera convocatoria, el Pleno municipal, presidido por el señor alcalde don José Luis Echegaray Andueza y con la asistencia de los siguientes concejales: don Iban de Prado Etxepeteleku, doña María Victoria Gortari Aldave, don Esteban Irazoqui Irazoqui, don José María Portu Ochoteco, don Esteban Echeveste Apezteguía, doña Maider Arrieta Tapia, don Oier Iantzi Ordoki, don Severiano Txoperena Matxikote y don Mattin Etxabide Gartzia.

Actúa como secretario, el de la Corporación, don Andoni Esparza Leibar.

En cumplimiento de lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento con fecha 19 de junio de 2015, se realizará una grabación de sonido de la totalidad de la sesión, con el fin de colgarla posteriormente en la página web municipal.

Por disposición del señor alcalde se da comienzo a la sesión en la que, conforme a la convocatoria, son tratados los siguientes asuntos:

**1 – APROBACIÓN DEL ACTA
CORRESPONDIENTE A LA ÚLTIMA
SESIÓN**

El Pleno aprueba por unanimidad el acta de

akta onartu du, 2018ko azaroaren 28ko.

la última sesión, celebrada el día 28 de noviembre de 2018.

**2 - MARIA AVELINA TABERNA
TELLECHEAK ESKATUTAKO OIHAN
APROBETXAMENDUA**

2018ko abenduaren 5ean (3180. sarrera Udaleko Erregistro Orokorean) aurkezturiko eskaera aztertuta, Osoko Bilkurak honako hau erabaki du aho batez:

1.) Nafarroako Gobernuko Oihanaren Kudeaketa Zerbitzuaren aitzinean tramitaztea María Avelina Taberna Tellechea andreak eginiko eskaera, honako aprobetxamendu hau egiteko: Intsignis eta alertze pinuren matarrasa, Baldrungo Soroa paraje (Alkaiaga). Moztu behar den azalera 17.000m² da. Katastroko 1 poligonoko 211 partzelako K (zatia) eta M azpipartzei dagokie (Aprobetxamenduaren referentzia Oihapart/2018/40).

2.) Lanak hasi baino lehen horren berri eman beharko dio Udalari, eta baita aprobetxamendua amaitu baino lehen ere, hark egiaztu ahal izateko nola gelditu diren erabili diren bideak.

Halaber, ezarritako fidantza jarri beharko du, eta horren zenbatekoa jakinaraziko zaio.

Bideak ezin izanen dira egoera txarrean utzi. Hori gertatuz gero, hamabortz eguneko epea emanen zaio haien konpontzeko. Bertzela, Udalak berak moldatuko ditu, aprobetxamendua egin duten jabeen kontura.

Orokorean, eguraldi euritsuarekin ezin

**2 - APROVECHAMIENTO FORESTAL
SOLICITADO POR MARÍA AVELINA
TABERNA TELLECHEA**

Examinada la instancia presentada con fecha 5 de diciembre de 2018 (entrada nº 3180 en el Registro General del Ayuntamiento), el Pleno acuerda por unanimidad:

1º) Tramitar ante el Servicio de Gestión Forestal del Gobierno de Navarra la solicitud formulada por doña María Avelina Taberna Tellechea para realizar una matarrasa de pino insignis y pino alerce en el paraje de Baldrungo-Soroa (Alkaiaga). La superficie de corta es de 17.000 m². Corresponde a parte de la subparcela K y a la subparcela M , ambas de la parcela 211 del polígono 1 del catastro, (Referencia del aprovechamiento: Oihapart/2018/40).

2º) Con carácter previo al comienzo de las labores de saca, deberá comunicárselo al Ayuntamiento y también antes de finalizar las mismas, a fin de que éste pueda comprobar el estado de los caminos utilizados.

Para ello tendrá que constituir la fianza establecida, cuyo importe le será indicado.

Los caminos no podrán dejarse en malas condiciones. Si esto sucediera, se le dará un plazo de quince días para arreglarlos. En caso contrario, los reparará el Ayuntamiento, a cargo de los propietarios del aprovechamiento.

En general, no podrá transportarse madera

izanen da egurrik garaiatu, baldin eta horretarako baimen espresa ematen ez bazaio.

3.) Eskatzaileari jakinaraztea, finkak komunal ageri direla udal katastroan, eta, ondorioz, erabaki honek ez duela deus adierazten lurremuaren jabetzari buruz.

3 – AURREKONTUAREN ALDAKETA. HASIERAKO ONESPENA (9/2018 ZK. ESPEDIENTEA)

Abenduaren 11an kontu-hartzaleak eginiko txostenean, adierazten du beharrezko dela hainbat transferentzia egitea Udalaren 2018. urterako aurrekontuan. Zenbatekoa guztira 94.500,00€-takoa da.

Aipaturiko txostenean adierazitakoa ikusita, eta kontuan hartuta Nafarroako Toki Administrazioko Foru-Legearen 271. artikuluan ezarritakoa (lege hori Nafarroako toki-araubidea egunerezko 11/2004 Foru-Legeak aldatu zuen), Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du:

1.) Hasiera batean onestea aurrekontua aldatzeko 9/2018 expedientea.

2.) Expediente hori jendaurrean edukitzea hamabortz egun baliodean, aldez aitzinetik Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta Herriko Etxeko iragarki oholean, herritarrek edo interesdunek azertu ahal dezaten eta egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak egin ditzaten.

4 – U.E. 26KO PLAN PARTZIALA. HASIERAKO ONESPENA

2018ko abenduaren 10ean Udaleko

con tiempo lluvioso, salvo que se le conceda una autorización expresa para ello.

3º) Comunicarle que los terrenos figuran como comunales en el catastro municipal, por lo que este acuerdo no supone pronunciamiento alguno sobre la propiedad de los mismos.

3 - APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN DEL PRESUPUESTO (EXPEDIENTE Nº 9/2018)

En un informe emitido por el interventor con fecha 11 de diciembre, señala la necesidad de realizar diversas transferencias en el Presupuesto del Ayuntamiento para el año 2018. Su importe total es de 94.500,00 €.

A la vista de lo señalado en el citado informe y teniendo en cuenta lo establecido por el artículo 271 de la Ley Foral de Administración Local de Navarra (modificada por la Ley Foral 11/2004, para la actualización del régimen local de Navarra), el Pleno acuerda por unanimidad:

1º) Aprobar inicialmente el expediente de modificación presupuestaria 9/2018.

2º) Someter el mismo a exposición pública, por periodo de quince días hábiles, previo anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, a fin de que los vecinos o interesados puedan examinarlo y formular las reclamaciones que estimen oportunas.

4 – APROBACIÓN INICIAL DEL PLAN PARCIAL DE LA U.E. 26

El día 10 de diciembre de 2018 se recibió

Erregistro Orokorean (3207. Sarrera), Alkaiaga auzoko U.E. 26 Exekuzio Unitateko Plan Partziala jaso zen. Dokumentua Nasuvinsak idatzi du.

Espedientean Udaleko idazkariak emandako txostena dago, 2018ko abenduaren 18ko.

Ez dago eztabaidarik. Geroa Bairen sei zinegotzien aldeko botuarekin eta EH Bilduko lau zinegotzien kontrako botuarekin, Osoko Bilkurak adosten du:

1.) Hasiera batean onestea Alkaiaga auzoko U.E. 26 Exekuzio Unitateko Plan Partziala.

2.) Espedientea jendaurrean ikusgai edukitzea hilabetez, Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta Foru Komunitatean editatzen diren egunkarietan argitaraturiko iragarkien bitarte.

3.) Erabaki honen berri ematea Alkarrequin S.L., Daka Quads S.L. eta Nasuvinsari.

en el Registro General del Ayuntamiento (entrada nº 3207) el Plan Parcial de la Unidad de Ejecución U.E. 26, situada en el barrio de Alkaiaga. El documento ha sido redactado por Nasuvinsa.

Consta en el expediente el informe emitido por el secretario del Ayuntamiento con fecha 18 de diciembre.

No se produce debate. Con el voto a favor de los seis concejales de Geroa Bai y el voto en contra de los cuatro de EH Bildu, el Pleno acuerda:

1º) Aprobar inicialmente el Plan Parcial de la Unidad de Ejecución U.E. 26, situada en el barrio de Alkaiaga.

2º) Someter el expediente a información pública durante un mes, mediante anuncios insertados en el Boletín Oficial de Navarra y en los diarios editados en la Comunidad Foral.

3º) Que se notifique el presente acuerdo a Alkarrequin S.L., a Daka Quads S.L. y a Nasuvinsa.

5 - TORTURARI BURUZKO AKORDIO PROPOSAMENA

2018ko abenduaren 17an EH Bildu udal taldeak bidalitako akordio proposamena jaso zen Udalean (3288. Sarrera Erregistro Orokorean). Ioseba Iturbide jaunak eta Lesakako beste bizilagunek Auzitegi Nazionalean izandako epaketari egiten dio erreferentzia.

Oier Iantzi zinegotziak adierazten du orain akordioa onartzeak ez duela zentzurik, Ioseba Iturbide absolbitua izan delako, eta bere kasuan informazioa tortura bidez lortu zela gehitzen du.

5 - PROPUESTA DE ACUERDO SOBRE LA TORTURA

Con fecha 17 de diciembre se ha recibido en el Registro General del Ayuntamiento (entrada nº 3288), una propuesta de acuerdo enviada por el grupo municipal de EH Bildu. Hace referencia al juicio de don Ioseba Iturbide en la Audiencia Nacional y a otros vecinos de Lesaka.

Al respecto el concejal don Oier Iantzi indica que adoptar el acuerdo no tiene ya sentido, ya que Ioseba Iturbide ha sido absuelto y añade que en su caso fue utilizada información obtenida

mediante tortura.

Alkate jaunak justiziak irabazi izanak pozten duela dio, eta hemendik aurrera gauza bera gertatzea opa duela.

Hau ikusita, ez da bozkatzen ezta akordiorik hartzen ere.

El señor alcalde indica que le alegra que haya triunfado la justicia y que desea que suceda lo mismo de aquí en adelante.

A la vista de ello, no es realizada la votación ni se adopta acuerdo alguno.

6 - ALKATETZAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA

Zinegotzi guziei pasatu zaie, posta elektronikoz, azken osoko bilkuratik gaur arte Alkatetzak emaniko ebaazpenen zerrenda. Ez dutenei, aipatu zerrenda horren paperean inprimaturiko kopia bana utzi zaie, bakoitzari dagokion erretiluan.

6 - CONOCIMIENTO DE LAS RESOLUCIONES DE LA ALCALDÍA

Se ha pasado a todos los concejales, mediante correo electrónico, la relación de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía desde la última sesión hasta el día de hoy. A los que no lo tienen, se les deja una copia impresa en papel de la citada lista, en su respectiva bandeja.

Ondoren, eta Toki Erakundeen Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzko Erregelamenduaren 91.4 artikuluak xedatutakoaren arabera, alkate jaunak galdezu du ea talde politikoren batek premiazko arrazoiak direla-eta Udalatzak eztabaidatzea nahi duen aferarik ote duen, deialdiarekin batera zihohan gai-zerrendan ez zegoena eta “eskari-galderak” .

Ez da inolako gairik planteatu.

7 - OSOKO BILKURAKO KONTROL-JARDUERA. ESKARI-GALDERAK

Maider Arrieta adierazten du azken Kultura Batzordean Olentzeroen sarian aldaketak egiteko aukera proposatu zela. Horri buruz esan zen bilera ireki bat egingo zela. Ospatuko da?.

Seguidamente y conforme a lo establecido por el artículo 91.4 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, el señor alcalde pregunta si algún grupo político desea someter a la consideración del Pleno, por razones de urgencia, algún asunto no comprendido en el orden del día que acompañaba a la convocatoria y que no tenga cabida en el punto de ruegos y preguntas.

No se plantea cuestión alguna.

7 – ACTIVIDAD DE CONTROL DEL PLENO. RUEGOS Y PREGUNTAS.

Doña Maider Arrieta Tapia señala que en la última Comisión de Cultura fue planteada la posibilidad de introducir cambios en el premio del Olentzero. Al respecto dijeron que se realizaría una

Jos M. P. 5

S. M. 5

reunión abierta. ¿Va a celebrarse?

Alkate jaunak adierazten du teknikoki ez zegoela denborarik mota horretako deialdirik prestatzeko.

Oier Iantzi jaunak dio hoherena lehenago egitea dela, ondoren arazorik ez izateko.

Alkate jaunak arrazoia duela erantzuten du, baina kexak berandu adierazi zirela. Proposatutako aldaketak ez badira ongi ateratzen, datorren urtean beharrezko neurriak hartu beharko dira.

El señor alcalde indica que técnicamente no había tiempo para preparar una convocatoria de ese tipo.

Don Oier Iantzi señala que es mejor hacerlo antes, a fin de que después no haya problemas.

El señor alcalde responde que tiene razón, pero que las quejas se formularon tarde. Si las reformas planteadas no salen bien, habrá que adoptar las medidas precisas el próximo año.

Aipaturiko eguneko ilunabarreko zazpiak eta hamar minuto direnean, eta, eztabaidatzeko gai gehiago ez dagoenez, alkate jaunak akabatutzat eman du bilera. Nik, idazkariak, egiaztatu egiten dut.

Siendo las diecinueve horas y diez minutos del día de la fecha y no habiendo más asuntos que tratar, el señor alcalde da por finalizada la sesión. De todo ello yo, como secretario, certifico.

